UREDBA KOMISIJE (ES) št. 573/2009

z dne 29. junija 2009

o začetku pregleda Uredbe Sveta (ES) št. 1338/2006 o uvedbi dokončne protidampinške dajatve na uvoz semiš usnja s poreklom iz Ljudske republike Kitajske („pregled glede novega izvoznika"), odpravi dajatve na uvoz od enega proizvajalca izvoznika iz te države in uvedbi registracije takšnega uvoza

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 384/96 z dne 22. decembra 1995 o zaščiti proti dampinškemu uvozu iz držav, ki niso članice Evropske skupnosti [1] („osnovna uredba"), in zlasti člena 11(4) Uredbe,

po posvetovanju s Svetovalnim odborom,

ob upoštevanju naslednjega:

A. ZAHTEVEK ZA PREGLED

(1) Komisija je prejela zahtevek za pregled glede „novega izvoznika" v skladu s členom 11(4) osnovne uredbe. Zahtevek je vložila družba Henan Prosper Skins & Leather Enterprise Co., Ltd („vložnik"), proizvajalec izvoznik iz Ljudske republike Kitajske („zadevna država").

B. IZDELEK

(2) Izdelek, ki se pregleduje, je semiš usnje in kombinacije semiš usnja, ne glede na to, ali je rezan v oblike ali ne, vključno s „crust" semiš usnjem in kombinacijo „crust" semiš usnja s poreklom iz Ljudske republike Kitajske („zadevni izdelek"), ki se uvršča pod oznaki KN 4114 10 10 in 4114 10 90.

C. OBSTOJEČI UKREPI

(3) Trenutno veljavni ukrep je dokončna protidampinška dajatev, uvedena z Uredbo Sveta (ES) št. 1338/2006 [2], v skladu s katero velja za uvoz v Skupnost zadevnega izdelka s poreklom iz Ljudske republike Kitajske, vključno z zadevnim izdelkom, ki ga proizvaja vložnik, dokončna protidampinška dajatev v višini 58,9 %.

D. RAZLOGI ZA PREGLED

(4) Vložnik trdi, da deluje v razmerah tržnega gospodarstva, kakor določa člen 2(7)(c) osnovne uredbe, oziroma zahteva individualno obravnavo v skladu s členom 9(5) osnovne uredbe. Trdi tudi, da v obdobju preiskave, tj. od 1. aprila 2004 do 31. marca 2005 („prvotno obdobje preiskave"), na katerem je temeljila uvedba protidampinških ukrepov, ni izvažal zadevnega izdelka v Skupnost, in ni povezan z nobenim od proizvajalcev izvoznikov izdelka, za katere veljajo navedeni protidampinški ukrepi.

(5) Vložnik tudi trdi, da je začel izvažati zadevni izdelek v Skupnost po koncu obdobja prvotne preiskave.

E. POSTOPEK

(6) Proizvajalci Skupnosti, za katere je znano, da jih to zadeva, so bili obveščeni o zgoraj navedenem zahtevku in imeli so možnost predložiti svoje pripombe.

(7) Po proučitvi razpoložljivih dokazov Komisija ugotavlja, da obstajajo zadostni dokazi, ki upravičujejo začetek pregleda glede „novega izvoznika" v skladu s členom 11(4) osnovne uredbe. Po prejemu zahtevka iz uvodne izjave 13 se bo določilo, ali vložnik deluje pod pogoji tržnega gospodarstva, kakor je določeno v členu 2(7)(c) osnovne uredbe, ali pa izpolnjuje zahteve za določitev individualne dajatve v skladu s členom 9(5) osnovne uredbe. Če vložnik izpolnjuje zahteve za individualno stopnjo dampinga, se ta izračuna in se v primeru ugotovitve dampinga določi raven dajatve, ki se mora uporabljati za uvoz zadevnega izdelka v Skupnost.

(8) Če se ugotovi, da vložnik izpolnjuje zahteve za določitev individualne dajatve, bo morda treba prilagoditi trenutno veljavno stopnjo dajatve za uvoz zadevnega izdelka od vseh proizvajalcev izvoznikov, tj. trenutno določeno dajatev v členu 1(2) Uredbe (ES) št. 1338/2006, ki velja za „vse družbe" v Ljudski republiki Kitajski.

(a) Vprašalniki

(9) Komisija bo vložniku poslala vprašalnik, da bi pridobila informacije, za katere meni, da so potrebne za njeno preiskavo.

[1] UL L 56, 6.3.1996, str. 1.
[2] UL L 251, 14.9.2006, str. 1.

(b) **Zbiranje informacij in zaslišanja**

(10) Vse zainteresirane stranke so vabljene, da izrazijo svoja stališča v pisni obliki in predložijo ustrezna dokazila.

(11) Poleg tega lahko Komisija zasliši zainteresirane stranke, če te vložijo pisni zahtevek za zaslišanje in v njem navedejo posebne razloge, zaradi katerih bi morale biti zaslišane.

(12) Opozoriti je treba, da je uveljavljanje večine postopkovnih pravic iz osnovne uredbe odvisno od tega, ali se stranka javi v roku iz te uredbe.

(c) **Tržnogospodarska/individualna obravnava**

(13) Če vložnik predloži dovolj dokazov, da deluje v razmerah tržnega gospodarstva, tj. da izpolnjuje merila iz člena 2(7)(c) osnovne uredbe, bo normalna vrednost določena v skladu s členom 2(7)(b) osnovne uredbe. V ta namen je treba ustrezno utemeljene zahtevke predložiti v posebnem roku iz člena 4(3) te uredbe. Komisija bo vložniku in pristojnim organom Ljudske republike Kitajske poslala obrazce zahtevka. Vložnik lahko uporabi obrazec zahtevka tudi za zahtevek za individualno obravnavo, tj. da izpolnjuje merila iz člena 9(5) osnovne uredbe.

(d) **Izbor države s tržnim gospodarstvom**

(14) Kadar se vložniku ne odobri status tržnega gospodarstva, vendar izpolnjuje zahteve za določitev individualne dajatve v skladu s členom 9(5) osnovne uredbe, se bo za določitev normalne vrednosti za Ljudsko republiko Kitajsko v skladu s členom 2(7)(a) osnovne uredbe uporabila primerna država s tržnim gospodarstvom. Komisija namerava v ta namen ponovno uporabiti Združene države Amerike, kakor je storila že med preiskavo, ki je privedla do uvedbe ukrepov za uvoz zadevnega izdelka iz Ljudske republike Kitajske. Zainteresirane stranke so vabljene, da v roku iz člena 4(2) te uredbe predložijo pripombe o ustreznosti te izbire.

(15) Če se vložniku odobri tržnogospodarska obravnava, lahko Komisija za določitev normalne vrednosti po potrebi uporabi tudi ugotovitve glede normalne vrednosti, določene v ustrezni državi s tržnim gospodarstvom, npr. zaradi zamenjave nezanesljivih stroškovnih ali cenovnih elementov v Ljudski republiki Kitajski, ki so potrebni za določitev normalne vrednosti, če v Ljudski republiki Kitajski ni na razpolago zanesljivih podatkov. Komisija namerava tudi v ta namen uporabiti ZDA.

F. **ODPRAVA VELJAVNE DAJATVE IN REGISTRACIJA UVOZA**

(16) V skladu s členom 11(4) osnovne uredbe je treba odpraviti veljavno protidampinško dajatev na uvoz zadevnega izdelka, ki ga vložnik proizvaja in prodaja za izvoz v Skupnost. Hkrati je treba tak uvoz registrirati v skladu s členom 14(5) osnovne uredbe, s čimer se zagotovi, da so protidampinške dajatve obračunane za nazaj od datuma začetka tega pregleda, če se pri pregledu vložnika ugotovi damping. V tej fazi postopka ni mogoče določiti vsote vložnikovih morebitnih prihodnjih obveznosti.

G. **ROKI**

(17) Zaradi dobrega upravljanja je treba določiti roke, v katerih:

— se zainteresirane stranke lahko javijo Komisiji, pisno izrazijo svoja stališča in predložijo izpolnjene vprašalnike iz uvodne izjave 9 te uredbe ali zagotovijo katere koli druge informacije, ki naj se upoštevajo med preiskavo,

— lahko zainteresirane stranke pisno zahtevajo zaslišanje pred Komisijo,

— lahko zainteresirane stranke predložijo pripombe glede ustreznosti Združenih držav Amerike, ki so v primeru, da se vložniku ne odobri tržnogospodarska obravnava, predvidene kot država s tržnim gospodarstvom za namen določitve normalne vrednosti za Ljudsko republiko Kitajsko,

— mora vložnik predložiti ustrezno utemeljen zahtevek za tržnogospodarsko obravnavo in/ali individualno obravnavo v skladu s členom 9(5) osnovne uredbe.

H. **NESODELOVANJE**

(18) V primerih, ko katera koli zainteresirana stranka zavrne dostop do potrebnih informacij, jih ne zagotovi v določenih rokih ali znatno ovira preiskavo, se lahko v skladu s členom 18 osnovne uredbe na podlagi razpoložljivih dejstev sprejmejo pozitivne ali negativne ugotovitve.

(19) Če se ugotovi, da je katera koli zainteresirana stranka predložila napačne ali zavajajoče informacije, se te ne upoštevajo, v skladu s členom 18 osnovne uredbe pa se lahko uporabijo razpoložljiva dejstva. Če zainteresirana stranka ne sodeluje ali pa sodeluje le delno in se zato uporabijo razpoložljiva dejstva, je lahko izid za to stranko manj ugoden, kot bi bil, če bi sodelovala.

I. **OBDELAVA OSEBNIH PODATKOV**

(20) Treba je opozoriti, da bodo vsi osebni podatki, zbrani v tej preiskavi, obdelani v skladu z Uredbo (ES) št. 45/2001 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. decembra 2000 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov v institucijah in organih Skupnosti in o prostem pretoku takih podatkov [1].

J. **POOBLAŠČENEC ZA ZASLIŠANJE**

(21) Opozoriti je treba tudi, da lahko zainteresirane stranke, ki menijo, da imajo težave pri uveljavljanju pravic do obrambe, zahtevajo posredovanje pooblaščenca za zaslišanje GD za trgovino. Pooblaščenec deluje kot posrednik med zainteresiranimi strankami in službami Komisije, tako da po potrebi posreduje pri proceduralnih zadevah, ki vplivajo na zaščito njihovih interesov v določenem postopku, zlasti glede zadev v zvezi z dostopom do dokumentacije, zaupnostjo podatkov, podaljšanjem rokov in predložitvijo pisnih in/ali ustnih stališč. Dodatne informacije in kontaktni podatki so zainteresiranim strankam na voljo na spletnih straneh pooblaščenca za zaslišanje na spletišču GD za trgovino (http://ec.europa.eu/trade) –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

S to uredbo se začenja pregled Uredbe (ES) št. 1338/2006 v skladu s členom 11(4) Uredbe (ES) št. 384/96, da se ugotovi, ali in v kolikšni meri mora veljati protidampinška dajatev, uvedena z Uredbo (ES) št. 1338/2006, za uvoz semiš usnja in kombinacije semiš usnja, ne glede na to, ali je rezan v oblike ali ne, vključno s „crust“ semiš usnjem in kombinacijo „crust“ semiš usnja, ki se uvršča pod oznaki KN 4114 10 10 in 4114 10 90, s poreklom iz Ljudske republike Kitajske, ki jih za izvoz v Skupnost proizvaja in prodaja družba Henan Prosper Skins & Leather Enterprise Co., Ltd (dodatna oznaka TARIC A957).

Člen 2

Protidampinška dajatev, uvedena z Uredbo (ES) št. 1338/2006 v zvezi z uvozom iz člena 1 te uredbe, se odpravi.

Člen 3

Carinskim organom se v skladu s členom 14(5) Uredbe (ES) št. 384/96 dajo navodila, da izvedejo ustrezne ukrepe za registracijo uvoza iz člena 1 te uredbe. Registracija preneha veljati devet mesecev po datumu začetka veljavnosti te uredbe.

Člen 4

1. Če zainteresirane stranke želijo, da se med preiskavo upoštevajo njihova stališča, se morajo javiti Komisiji, pisno izraziti svoja stališča in predložiti izpolnjen vprašalnik iz uvodne izjave 9 te uredbe ali kakršne koli druge informacije v 40 dneh od začetka veljavnosti te uredbe.

Zainteresirane stranke lahko zaprosijo tudi za zaslišanje pred Komisijo v istem 40-dnevnem roku.

2. Stranke v preiskavi, ki želijo izraziti svoje pripombe glede ustreznosti Združenih držav Amerike, ki je predvidena kot tretja država s tržnim gospodarstvom za določitev normalne vrednosti za Ljudsko republiko Kitajsko, morajo svoje pripombe predložiti v 10 dneh po začetku veljavnosti te uredbe.

3. Ustrezno utemeljen zahtevek za tržnogospodarsko obravnavo in/ali individualno obravnavo mora Komisija prejeti v 40 dneh po začetku veljavnosti te uredbe.

4. Vsa stališča in zahtevki zainteresiranih strank morajo biti predloženi v pisni obliki (ne v elektronski obliki, razen če je drugače določeno), v njih pa morajo biti navedeni ime, naslov, elektronski naslov, telefonska številka ter številka telefaksa zainteresirane stranke. Vsa pisna stališča, vključno z informacijami, zahtevanimi v tej uredbi, izpolnjenimi vprašalniki in korespondenco, ki jih zainteresirane stranke predložijo zaupno, se označijo „*Interno* [2]“ ter se jim v skladu s členom 19(2) Uredbe (ES) št. 384/96 priloži nezaupna različica, ki je označena „*V pregled zainteresiranim strankam*“.

[1] UL L 8, 12.1.2001, str. 1.

[2] To pomeni, da je dokument samo za notranjo uporabo. Zaščiten je v skladu s členom 4 Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 1049/2001 (UL L 145, 31.5.2001, str. 43). Je zaupen dokument v skladu s členom 19 Uredbe Sveta (ES) št. 384/96 (UL L 56, 6.3.1996 str. 1) in členom 6 Sporazuma STO o izvajanju člena VI GATT 1994 (Protidampinški sporazum).

Kakršne koli informacije o zadevi in/ali zahteve za zaslišanje morajo biti poslane na naslov:

European Commission
Directorate General for Trade
Directorate H
Office: N105 4/92
1049 Bruxelles/Brussel, Belgique/België
Telefaks: +32 22956505

Člen 5

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 29. junija 2009

Za Komisijo
Catherine ASHTON
Članica Komisije